

**TEMA II. FONÉTICA HISTÓRICA (2). EL CONSONANTISMO**

Principales factores que determinan los cambios en el consonantismo:

- La naturaleza de la consonante
- Su posición en la palabra
- Su contacto con otros sonidos

**I. Sistema consonántico del latín**

	Labiales	Dentoalveolares	Velares
Oclusivas sordas	/p/	/t/	/k/
Oclusivas sonoras	/b/	/d/	/g/
Fricativas sordas	/f/	/s/	/h/
Nasales	/m/	/n/	
Laterales		/l/	
Vibrantes		/r/	

Algunos cambios en el periodo tardío comunes a todas las lenguas románicas:

- La consonantización de [w] > /β/ (escrita v)
- La consonantización de [j] > /j/ (escrita y)
- Formación de un orden palatal

**Consonantización de [j] y [w]**

- La velar [w] => /β/ ~ /b/ intervocálica (¿s. I d. C.?).
- Frecuentes confusiones gráficas entre B y V en LT y romance en posición intervocálica; en posición inicial de palabra se mantiene la distinción fonética: B – [b] y V – /β/.
- [j] inicial de la palabra => consonante palatal sonora fuertemente fricativa o africada

**Palatalizaciones de consonante + yod**

La yod procedente de la conversión de los hiatos en diptongos (FĪ-LI-U > FĪ-LIU > *hijo*), a veces con cierre de la vocal E (VĪ-NE-A > VI-NIA > *viña*), => asibilaciones y palatalizaciones de las consonantes precedentes.

## II. Cambios en el paso del latín al castellano medieval

### Consonante inicial

#### A. Las consonantes más estables:

BONU > *bueno*  
 DOMINU > *dueño*  
 LACTE > *leche*  
 MANU > *mano*  
 NOVU > *nuevo*  
 PORTA > *puerta*  
 SIGILLU > *sello*  
 TERRA > *tierra*  
 VICĪNU > *vecino*

#### B. Evolucionan de la consonante o no, según la vocal a la que precedan:

C (/k/ en latín) y G (/g/ en latín) + /a/, /o/, /u/:

CABALLU > *caballo*  
 GALLĪNA > *gallina*  
 Pero CATTU > *gato* y COLAPHU > \*COLUPU > *golpe*  
 Ante /e/, /i/ o la semivocal [j], C se palataliza y G se pierde.

#### C. La F- inicial (labiodental /f/ ~ bilabial /φ/):

- Conservación y posterior aspiración y pérdida:  
 FARĪNA > *harina*  
 FACTU > *hecho*  
 FORNU > *horno*  
 FĪLIU > *hijo*
- Desde el s. XI: f- ~ aspiración ~ pérdida; variantes de un mismo fonema (=> /f/ más culta; Ø más baja)
- Conservación: /f/ + r, l y diptongos  
 FRONTE > *frente*  
 FLŌRE > *flor*  
 FONTE > *fuelle*  
 FESTA > *fiesta*.
- En monosílabos (*fue, fui, fe*) y en palabras tradicionalmente consideradas cultismos (*febrero, firme, familia, falso, feria, falta – falla, fama, etc.*).

#### D. La R- inicial, simple en latín => múltiple ~ –RR–; sin manifestación escrituraria:

RATIONE > *razón*.

E. Los grupos consonánticos iniciales inalterados, con pocas excepciones (=> GLATTIRE > *latir*, palatalización de PL-, CL-, FL-)

### ***Consonantes interiores***

*Lenición*: el debilitamiento articulatorio de la consonante; cuatro procesos, originados todos a partir del primero.

a. Simplificación de la consonante geminada:

BUCCA > *boca*

CUPPA > *copa*

LITTERA > *letra*.

Excepciones: -LL- > /ʎ/ (-ll-), -NN- > /ɲ/ (-ñ-), y -ss- (sibilante sorda /s/ frente a la sibilante sonora /z/ -s-)

b. Sonorización de las consonantes oclusivas sordas:

INIMĪCU > *enemigo*

CAPILLU > *cabello*

CATĒNA > *cadena*

CAPRA > *cabra*

PATRE > *padre*

POPULU > POP<sup>3</sup>LU > *pueblo*

En el caso de C + /e/, /i/ => palatalización igual que en la posición inicial.

Siguen sordas las consonantes tras semivocal:

AUTUMNU > *otoño*

PAUCU > *poco*

c. Fricatización de las consonantes oclusivas sonoras: tanto -B-, -D-, -G- originales latinas (de las cuales -D-, -G- desaparecieron), como de las procedentes de la sonorización de sordas:

CŪPA > [kúba] > [kúβa]

CAPILLU > [kabéλο] > [kaβéλο]

CATĒNA > [kadéna] > [kaðéna]

INIMĪCU > [enemígo] > [enemíγo]

d. Pérdida de las fricativas sonoras y de las oclusivas convertidas en LT en fricativas:

(Solo se conservó /β/ < -B-, -V-, y no siempre => /β/ + /u/ => pérdida por asimilación)

FIDE [fide] > [fiðe] > *fee* > *fe*

LEGĀLE [legále] > [leγál] > *leal* (junto al cultismo *legal*)

ESTĪVU > *estío*

RĪVU > *río*

*La oposición /b/ - /β/*

- La semiconsonante [w] escrita U (para la minúscula) – V (para la mayúscula) => /β/ en el LT, ~ -B-
- En posición inicial: B y V mantuvieron la distinción,
- Desgaste articulatorio de la bilabial sorda interior -P- => /b/
- La oposición fonológica en el castellano medieval:
  - a. /b/ escrito *b*, fonema bilabial oclusivo heredero de B- y -P-:
    - BENE > *bien*
    - SAPĒRE > *saber*
  - b. /β/, escrito *u* – *v*, fonema bilabial fricativo procedente de V-, -V-, -B-:
    - VĪNU > *vino*
    - MOVĒRE > *mover*
    - CABALLU > *cavallo* (ahora *caballo*)
- S. XIII: casos de grafía *b-* por *v-* (*boz*, *berdad*, *boda*, etc.; *boda* < VOTA o *abogado* < ADVOCATUS sin recuperar la *v-* etimológica) => *betacismo*: neutralización de los dos fonemas a favor de /b/ en posición inicial absoluta.  
Consumado el proceso en el s. XIV, en el s. XV extensión al contexto intervocálico
- /b/ resultado de síncope vocálica => en posición implosiva => vocalización en /u/:
  - CIVITĀTE > *cibdad* > *ciudad*
  - CAPITĀLE > *cabdal* > *caudal*.

*Evolución de los grupos consonánticos*

- LT: simplificación de las geminadas; asimilación de secuencias de consonantes latinas (PT > TT > T; PS > SS; MN > NN; NS > S; etc.).
- Síncopa de intertónicas => grupos consonánticos secundarios, algunos desconocidos con anterioridad => cambios para facilitar la articulación:
  - COMITE > *comde* > *conde* (asimilación)
  - SEPTIMĀNA > *setmana* > *semana* (simplificación)
  - COMPUTĀRE > *comptar* > *contar* (simplificación)
  - SANGUINE > *\*sangne* > *sangre* (disimilación)
  - ANIMA > *anma* > *alma* (disimilación)
  - CAPITULU > *\*cabidlo* > *cabildo* (metátesis)
  - GENERU > *\*yenro* > *verno* (metátesis)
  - NOMINE > *nomne* > *\*nomre* (disimilación) > *nombre* (epéntesis)
  - venir á* > *venrá* (síncopa) > *vendrá* (epéntesis)

*Consonantes finales*

- Consonantes latinas en la posición final: /l, s, n, r, t, d, m, k/
- LT o protorromance: /l, /s/ y /n/; /t/ por metátesis al interior (SEMPER > *siempre*)

- Castellano medieval: /n, l, r, s, d, z/ resultado de la apócope /-e/ (*pan, sal, comer, mies, verdad, paz*)

**Asibilaciones y palatalizaciones** (por efecto de la yod o de una vocal palatal /e/, /i/)

**A.** /ts/ (sibilante dental africada sorda) < CE-, CI- iniciales ([k<sup>e</sup>·i] en LC); -SCE-, -SCI-; y TJ KJ tras consonante; escrito *c, ç, -sc-* y *-z* en posición final:

CEPULLA > *cebolla*  
 NASCERE > *nacer* (o tb. *nascere*)  
 PISCE > *pece* > *pez*  
 FORTIA > *fuerça*  
 LANCEA > *lança*

**B.** /dz/ (sibilante dental africada sonora) < -CE-, -CI- ([k<sup>e</sup>·i] en LC), TJ, KJ intervocálicas. El fonema /ts/ en posición intervocálica procedente de /t/ o /k/ + yod sonorizado en /dz/ y coincidiendo con el resultado intervocálico de ([k<sup>e</sup>·i], siempre sonoro; escrito *z*:

VĪCĪNU > *vezino* > *vecino*  
 PUTEU > *pozo*  
 CORTICEA > *corteza*

Excepciones medievales de la sonorización /ts/ > /dz/:

PLATEA > *plaza*  
 CAPITIA > *cabeça*  
 PALATIUM > *palacio*  
 -ción < -TIONE

**C.** /ʃ/ o /ʒ/ (sibilante prepalatal fricativa o africada sorda) < -X- /ks/, escrito en la Edad Media *-x-*.

- En castellano medieval la /k/ implosiva => [i] => palatalización de la [s] => /ʃ/; escrita *-x-*.
- A finales del s. XV o a principios del XVI, /ʃ/ ~ /ʒ/ => velarización en /x/, escrito *g, j*:  
 MATAXA > /matáisa/ > *madexa* > *madeja*  
 ANNEXUM > /anéisu/ > *anexo* > *anejo* (junto al cultismo *anexo*)

**D.** /ç/ o /ʒ/ (sibilante prepalatal fricativa o africada sonora) < LJ y -C'L-, -G'L-, -T'L- intervocálicos; escrito *i, j* o *g*.

- La primera secuencia palatalizada fue LJ (ya en LT)
- Los otros grupos: síncope de una vocal intertónica; -T'L- => -C'L- en LT (*Appendix Probi* – “vetulus non veclus”)

FOLIA > *foja* > *hoja*  
 MULIERE > *mugier* (sin absorción de la yod procedente de la diptongación de la /e/ > *muger* (hoy *mujer*)  
 OCULUM > *oc'lu* > *ojo*  
 REGULA > *reg'la* > *reja* ‘parte del arado’ (*regla* – cultismo)  
 VETULUM > *vet'lu* > *veclu* > *viejo*.

**E.** /ɲ/ (nasal palatal) < -NJ-, -NN-, -MN-, -GN- y -NG- intervocálicos; escrito *nn* o ‘ñ’, i.e. *n* con una lineta que marcaba la abreviatura de otra *n*, origen de la actual *ñ*:

HISPANIA > *España*

ANNU > *año*  
 DAMNU > *daño*  
 SIGNA > *seña*  
 LONGE > ant. *lueñe* 'lejos'

F. /j/ (mediopalatal fricativa sonora), escrito *y* (tb. *i* en el s. XIII); diversos tipos.

**F-1.** /j/ interior < -I-, -DJ- y -GJ- y, por otro lado, -BJ-.

- La /j/ resultante de -I-, -DJ- y -GJ- precedida una vocal palatal => la consonante era absorbida por la vocal y desaparecía.
- En el caso de -BJ-, muchas veces la secuencia se mantuvo sin evolucionar.

MAIU > *mayo* X PĒIÖRE > *peor*  
 RADIU > *rayo* X VIDEO > *veo*  
 FĀGĒA > *faya* > *haya* X CORRIGIA > *correa*  
 HABEA > *haya* X RABIA > *rabia*

**F-2.** /j/ inicial ante vocal palatal; originada por la consonantización de la yod procedente de la diptongación de E:

EQUA > *yegua*  
 EREMU > *yermo*

HEDERA > *yedra* (tb. escrito *hiedra*)

HERBA > *yerba* (tb. escrito *hierba*) [= resultados de la diptongación de la /e/ tónica; *yerba* ~ *hierba* => grafía fonética vs. grafía semiculta encaminada a evitar la consonantización plena de la yod]

- Si la /j/ inicial procedía de I-, G<sup>e</sup>-, se conservó en otros dialectos peninsulares, pero desapareció pronto del castellano:  
 GERMĀNU > *hermano*  
 GINGĪVA > *encia*  
 IACTĀRE > IECTARE (LT) > *echar*
- Las palabras con *ge-*, *gi-* hoy cultas: *gente* (medieval *yente*), *general*, *gigante*, etc.

**F-3.** /j/ inicial ante vocal no palatal. Disparidad de resultados, igual que de teorías.

- IA-se conserva como /j/:  
 IAM > *ya*  
 IACERE > *yacer*  
 IACOBE > *Yagüe* (*Sant Yagüe* ~ *Santiago*)
- Provenzalismo JAM MAGIS > *jamás*
- IO- > /ç/:  
 IOHANNES > *Juan*  
 IOB > *Job*  
 IOCU > *juego*  
 IOCOSU > *jocoso*

- IU-: la mayor irregularidad, aunque con predominio en la actualidad de /x/ < /ç/;  
IŪSTU > *justo*  
IŪDAEU > *judío*  
IŪLIU > *julio*  
IUGU > *yugo*  
IUNCTA > *yunta* y *junta*  
IUDICE > *yuez* y *juez* (hoy solo *juez*)  
IUARARE > *yurar* y *jurar* (hoy solo *jurar*).  
IUNGERE > *uncir* ~ *Junquera* – *Yunquera* – *Unquera*

G. /tʃ/ (palatal africada sorda) < -CT-, -ULT-, consonante + PL, KL, FL; escrito *ch*, si bien hasta comienzos del s. XIII diversas grafías: *i*, *gi* o *ggi*.

- La vocalización de la [i] de la consonante implosiva => la palatalización de la consonante siguiente:  
NOCTE > *noche*  
MULTU > *mucho*  
AMPLU > *ancho*  
MACULA > \*MANCLA > *mancha*  
INFLĀRE > *hinchar*
- Simplificación:  
FRĪCTU > *frito*  
FRUCTŪ > *fruto* (en la Edad Media tb. *frucho*)  
=> idéntica pérdida de /k/ implosiva a la que se produce siempre en el grupo -NCT-: IUNCTU > *junto*, PUNCTU > *punto*.

H. /ʎ/ (palatal lateral) < -LL- y PL-, CL-, FL-; en la escritura *ll*:

GALLU > *gallo*  
CAPILLU > *cabello*  
PLUVIA > *lluvia*  
PLUVIOSU > *lluvioso*  
PLANU > *llano*  
PLENU > *lleno*  
CLAMARE > *llamar*  
CLAVE > *llave*

- -LL- => /ʎ/; los grupos de oclusiva + L: resultados paralelos con conservación, atribuibles a cultismo (*pluvioso*, *plano*, *pleno*, *llamar*, *llave*, etc.); pero tb. numerosas excepciones que son voces populares:  
CLAVĪCULA > *clavija* (tb. los dialectales *llavija* y *lavija*)  
CLAVU > *clavo*  
CLARU > *claro*  
PLATEA > *plaza*  
PLANTA > *planta*
- FL-: son solamente seis palabras del español que en latín presentaban este grupo en posición inicial, y la mayoría de ellas lo conservan:

FLACCU > *flaco*  
 FLOCCU > *flueco* > *fleco*  
 FLUXU > *floxu* > *flojo*  
 FLORE > *flor*  
 FLAMMA > *llama*  
 FLACCIDU > *llacio* > *lacio*

### Las sibilantes

	Sorda	Sonora
Dental africada	/ts/: <i>c-, -c-, -sc-, ç y -z</i> CEPULLA > <i>cebolla</i> NASCERE > <i>nacer, nacer</i> PISCE > <i>pece</i> > <i>pez</i> FORTIA > <i>fuërça</i>	/dz/: <i>-z</i> VICINU > <i>vezino</i> PUTEU > <i>pozo</i> CORTICEA > <i>corteza</i>
Apicoalveolar fricativa	/s/: <i>s-, -ss-, -s</i> PASSARE > <i>passar</i> 'morir' IPSE > <i>esse</i>	/z/: <i>-s</i> BASIU > <i>beso</i> MENSA > <i>mesa</i>
Prepalatal fricativa o africada	/ʃ/: <i>-x</i> ANNEXU > <i>anejo</i>	/ʒ/: <i>i, j, g</i> FOLIA > <i>foja</i> > <i>hoja</i> MULIERE > <i>mugier</i> > <i>muger</i> OCULU > <i>ojo</i> REGULA > <i>reja</i> VETULU > <i>viejo</i>

### III. Cambios en el paso del castellano medieval al moderno

#### Confusión de /b/ y /β/

/b/, escrito <i>b</i> , procedente de B- y -P- /β/, escrito <i>u, v</i> , procedente de V-, -B- y -V-
--

- Inoperativa en posición inicial absoluta o tras nasales => casos de *betacismo* desde el s. XIII. La confusión generalizada en el s. XV a la posición intervocálica => la situación actual de un único fonema /b/ con dos alófonos según el contexto:



- a. [b] oclusivo en posición inicial absoluta o tras nasal
  - b. [β] fricativo en posición interior
- Casos similares en los órdenes dental y velar:
    - a. El fonema /d/ => oclusivo [d] en posición inicial, tras /n/ o /l/, y fricativo [ð] entre vocales.
    - b. El fonema /g/ => oclusivo [g] en posición inicial o tras /n/, y fricativo [ɣ] entre vocales.

### /f/ y /h/

- En la Edad Media: *f* ~ un sonido labial (bilabial o labiodental) ante [w], /r/ y /l/; mientras que ante vocal ~ [h] o incluso Ø en el norte castellano, pero no en el sur peninsular.
- Progresiva incorporación de latinismos y galicismos con [f] inicial ante vocal (*fin, figura, fortuna...*) => oposición y fonologización en /f/ y /h/ (*fondo – hondo, forma – horma...*)
- La aspiración acabó perdiéndose en el centro y norte, pero se conservó en Extremadura y Andalucía, donde tb. vino a confundirse con el resultado de la velarización de la sibilante prepalatal.

### Las sibilantes

#### El castellano

- La desafricación de las africadas, que se hicieron fricativas: /ts/ > /ʃ/ y /dz/ > /z/.
- Se perdió la oposición de sonoridad a favor de las consonantes sordas, ensordecimiento anterior al de /s/ y /z/ y que se extendió más tarde a otras parejas
- Reducido el sistema al dental /ʃ/, al apicoalveolar /s/ y al prepalatal /ʎ/,  
=> el dental y el prepalatal: cambio del lugar de articulación para acentuar la diferenciación entre /ʃ/ y /s/ por un lado, de timbre acústico muy cercano, y /s/ y /ʎ/ por otro, evitando sus posibles confusiones (atestiguadas desde antiguo).  
/ʃ/ se adelantó => en interdental /θ/  
el prepalatal se retrasó => el velar /x/

#### El español meridional

- Sevilla: coalescencia de los dos fonemas a favor de los dentales /ʃ/ y /z/ => /ʃ/ al ensordecer el miembro sonoro, recoge los resultados de los cuatro fonemas del castellano medieval (*çeçeo*).
- Dos realizaciones posibles:
  - a. Una fricativa plana, de sonido acústico cercano pero no idéntico a la interdental del castellano norteño (*ceceo*)
  - b. Una fricativa acanalada de carácter dental o predorsal (*seseo*).
- Las prepalatales /ʎ/ y /ç/: afectadas por el ensordecimiento general de las sibilantes => /ʎ/ y posterior desplazamiento de ésta hacia atrás; /x=> aspirada /h/, ~ /h/ procedente de la F- latina, conservada en la zona meridional (*cojo* [kóho], *gente* [hénte]).

***Yeísmo***

- En el s. XVI: trueque entre las grafías *y* y *ll* => confusión entre la palatal lateral /λ/ y la mediopalatal fricativa /j/ a favor de esta última.
- La indistinción se generalizó con especial rapidez en las hablas meridionales.
- Actualmente, todo el mundo hispanohablante es yeísta
- La realización fonética yeísta difiere considerablemente de una zona a otras.

***Otros fenómenos fonéticos***

- Aspiración y a veces pérdida de /-s/
- Debilitamiento y sonorización de /-p/, /-t/ y /-k/
- Debilitamiento o pérdida de /-b/, /-d/ y /-g/
- Debilitamiento y pérdida de la /-d-/, especialmente en los participios en *-ado* y, en menor medida, en *-ido*.
- Neutralización, asimilación e incluso pérdida de /-r/ y /-l/.

**BIBLIOGRAFÍA:**

- LATHROP, Thomas A. (2002): *Curso de gramática histórica española*, 2ª ed., 3ª reimpr., Barcelona, Ariel, págs. 106-137.
- PENNY, Ralph (2001): *Gramática histórica del español*, Barcelona, Ariel, págs. 57-108.
- TORRENS ÁLVAREZ, María Jesús (2007): *Evolución e historia de la lengua española*, Madrid, Arco/Libros, págs. 57-77.
- ZAVADIL, Bohumil (1998): *Vývoj španělského jazyka I*, Praha, Karolinum, págs. 142-244.